

La Yeu de l'Empordà

Any XVII. - Època 2.

Figueres 29 d' Abril de 1916

Nombre 602

Preus de subscripció

A Figueres, trimestre.	1'00 pesseta
Afora	1'50 "
Extranger	2'00 "
Nombre solt.	0'10 "

Redacció i Administració: Forn, 5, impremta

Anuncis i Comunicats, a preus convencionals

Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

A Figueres: Impremta, Llibreria i Papereria, Carrer del P
Impremta de J. Masdevall: Palau, 16 (Rambla).
A Girona: Llibreria de F. Gels.

D. Joan Bordàs.
Arquitecte.
S. Feliu de Guixols.



**GRANS
MAGATZEMS**

PUIG PARIS

La casa que ofereix els articles mes nous i mes bons,
a preus mes baratos.

- Panyeria
- Corbateria
- Camiseria
- Genres de punt
- Besuteria
- Mocaduria
- Velluts
- Drils

SASTRERIA A MIDA

- Forreria
- Guants
- Elastics
- Lligues
- Carteres
- Boquilles
- Perfumeria
- Banyadors
- Etc. Etc.

**Gran Bazar de Roba feta
per a Homes, Joves i Nens**

PREU FIXE

Fábrica de Cereria y Bujías movida á vapor

DE
LAUREANO DELCLÓS

DESPACHO: Nueva, 15 (Provincia Gerona) FIGUERAS
FÁBRICA: Nueva, 147



Recomiendo á todo consumidor las
Bujías marca Delclós
por su superior calidad y duración, luz fija
sin humo ni derrame, excepto una fuerza
mayor de una corriente de aire, etc., etc.

Venta en esta plaza al por mayor y menor: NUEVA, 147 y 15 y en las principales
Droguerías, Confiterías y Comestibles del
principado de Cataluña y Aragón.

Cada paquete de 400 gramos de las in-
dicadas * * * * *

Bujías marca Delclós
tiene una duración de 45 horas.

Casa de Banca y Cambio

DE

J. Ferrán Galter

(Sucesor de Miguel Coldecarrera)

Compra y venta al contado y en el acto de toda clase de valores naciona-
les y extranjeros de cotización corriente.

Compra de toda clase de cupones.

Cobro de títulos amortizados.

Suscripción a empréstitos y emisiones de valores.

Descuento de letras. Giros universales.

Compra y venta de monedas, metal y billetes nacionales y extranjeros.

Compra y venta de *Bons de Poste*, para pagos a Francia, y de *British
Postal Orden*, para pagos a Inglaterra.

Cuentas corrientes con interés.

Depósito de metálico con abono de interés:

a la vista	3	% anual.
a 6 meses	3 1/4	" "
a 1 año	3 1/2	" "

Depósito de títulos en custodia, Pignoraciones, etc., etc.

Casa de confianza, formalidad, reserva y economía

Vilafant, 2 y 4. -- FIGUERAS

Farmacia Castellví

Plaça Triangular.—FIGUERES

Els violents dolors de caixals amb caries (corca-
dura) s' alivien fàcilment amb l' específic no-
menat

ODONTALGINA

Remei d' aplicació local. Amb son us conti-
nuat es logra insensibilitzar el filet nerviós.
Prospectes gratis a casa de l' autor.



Per a com-
bater els cos-
tipats, tos conti-
nua, debilitat pul-
monar i bronquitis crónica, useu la

PULMONARINA Castellví

Remei de increible éxit.
Verdader Tresor del Pit.

Farmacia Castellví

Plaça Triangular.—FIGUERES



ELABORADA EN
MUELAS

Jornades d'Italia

PADUA

«Pratto della Valle»

No tan sols els bells edificis i els monuments grandiosos, fan grans i belles les ciutats; cal també una encertada urbanització, places, jardins on la verdor dels arbres i la remor del fullatge són alegria i esplai, tranquil refugi, en suau oblid de les quotidianes inquietuts del viure...

En moltes antigues ciutats, la necessitat de rodejar-se de muralles feia que l'espai fos tan aprofitat, que els carrers devenien estrets, les places eren poques, i els jardins no existien.

A l'engrandir-se i transformar-se les velles poblacions, l'art de l'urbanització pot fer-les plaentes, o el desacert i el mal gust poden convertir-les en aglomeració monòtona i gens atractiva de mil diversos edificis, no tots el·logiables.

Importantíssim és l'estudi d'aquestes qüestions per a tots els qui en els afers de la ciutat intervenen.

No és tasca petita aquesta, ni tan senzilla com en apariència figura; molts són els tractats publicats sobre la matèria en tots els països de cultura; algunes exposicions interessantíssimes s'han fet de l'art de l'urbanització; admirables conjunts de ciutats ideals se han projectat; també en les ciutats jardins, en les modestes colònies obreres, les qüestions estètiques hi són, molt encertadament, tingudes en compte.

Mes aquí—com en totes les arts—no podrà prescindir-se de la tradició, i del estudi de lo que es feu en altre temps.

Que si en tantes coses arribaren nostres avant-passats a excel·lència i mestratge no en aquesta—quan ocasió i oportunitat se'ls presentava—ha-

vién de donar-nos prova d'ineptitud.

En l'any 1770, Andrea Memmi, governador nomenat per la república de Venècia, tingué l'encertada idea de convertir el «Pratto della Valle»—prat on pasturaven els remats, i on acampaven les caravanes nòmades—en lo que és avui gran plaça de Víctor Manuel.

No és aquesta plaça un centre de ciutadana activitat, sino un lloc apacible del suburbi.

Des de l'any 1275, es fan en aquesta explanada les curses de cavalls i les grans festes del 12 de juny, commemoratives de la lliberació de Padua de la tirania feudal d'Eccelino Romano.

Un gran espai elíptic vé rodejat de un fosso convertit en canal per el que circulen aigües tranquil·les; una doble balaustrada tanca aquest espai ornat de parterres i amb plátans altíssims; seguint els diàmetres de l'elipse, dos passetjos centrals que es tallen en angle recte, (terminat amb ponts sobre'l canal, que donen accés al «square» grandios) formen en el centre una plaça circular.

En els pedestals que interrompen de tan en tan la balaustrada, es veuen les estàtues dels fills insignes de la ciutat, dels homes notables que han influït en els destins de la mateixa, o simplement dels que han tingut amb ella qualque relació; el nombre de figures passa de 80 (entre elles les de alguns alumnes de la seva universitat, un temps famosa, i que va arribar a tindre sis mil estudiants). Orgullosos están a Padua d'haver pogut reunir tan nombrosa galeria d'il·lustres personatges; proba és aquesta del prestigi que conseguí llur ciutat en l'història; i encara—segons contenen—moltes més estàtues serien necessàries per a complir amb generositat i estricta justícia.

No hi manquen però, les de Tito Livio, les de Joan Sobieski i Esteve Bathory, reis de Polònia, ni les de Galileu, Petrarca, Ariosto i Tasso.

Una «loggia» o tribuna, serveix de presidència en les curses de cavalls del mes de juny; adornen aquesta construcció feta a la manera gòtica; les estàtues de Giotto; el pintor florentí, i de Dante, el sublim poeta. Jo no sé perquè en aquest lloc singular, el poeta i el pintor foren col·locats; no obstant, cosa és aquesta que no mereix irònic comentari, ja que parla altament de l'esperit d'un poble, que adhuc en cosa de festa i joc trivial vol honorar i venerar els seus grans homes.

A mitja tarda, fresc per l'ombra plaenta de l'espés fullatge, és aquest un lloc que invita al repós. Mes ail que aquesta invitació no pot avui ésser acceptada; que allí on les hores passen amb més calma, com breu instant escapen al viatge...

JOAN BORDÁS.
Arquitecte.

El dret del pateleig

Els senyors d'Empordà Federal son uns veraders **disolvents**; uns perfectes **escantonaires** de les taules de la Lleï. A tant ha arribat la seva deria **disolventa**, que han **disolt** an en Salvatella, i fins al seu mateix partit. I no n'hi ha per a menys. Per què, qui es, que resisteix a les seves escomeses **escantonaires i disolvents**.

Per ço, Empordà Federal, en son últim nombre, fa us de l'únic que li queda: del dret del pateleig. No serem nosaltres els qui li neguem aquest dret. Fins arriba a fer llàstima, el setmanari,

dels que's diuen els **nostres homes!**

Després de la *brava escomesa* de nos tres homes, l'Iglesia Catòlica ja no se n'aixeca més. Per què, qui es capaç de resistir la «Crònica antirreligiosa» que inserta?

Aquesta crònica, en la que preté **escantonar** a l'Iglesia, ne queda **escantonat** ell, i de pas, insulta a les senyores dels **escantonaires**. Raó.

Diu: «que en aquesta setmana—la Setmana Santa—es llueixen mantellines». No es un insult, dir, a les senyores que aprofiten aquesta setmana per a *lluïr* les mantellines? I en aquet cas, quines son les dones que les llueixen? Per necessitat han de ser les senyores dels **escantonaires**, ja que son els únics dies, que poden usar la, ja que les demés setmanes no poden fer us d'aquesta indumentaria per estar emmaridades amb un **escantonaire i disolvent**.

Més avall, diu: «Si no fossin els senyors que van a missa per luxe, les velles i alguna corporació oficial, en els carrers ni menys es notaria que fossim en semblants diades. Els cafés i tabernes s'omplen que 's un gust de gent....»

De manera, qui hi han senyors que van a missa per luxe? Aquets tals, serán aquells que en semblants diades, furtivament van a missa—d'anar a l'Iglesia, Empordà, en diu anar a *missa*, encara que sigui a la tarda—, i furtivament passen per entre la multitud, fent la trista figura i fent fer alguna rialleta als que 'ls contemplen.

De ço, en podria, tal vegada, donar raó algún senyor **escantonaire i disolvent** d'Empordà.

Anem seguint les paraules d'Empordà. Per aquet, es un gust que 'ls cafés i les tabernes s'omplnin! Vaia, vaia... cafés i tabernes... i tabernes sobre tot.

Pobre Empordà, pretenguent **escantonar** a l'Iglesia, **escantona** a les

LA CIENCIA DEL PATIR

Última Carta Pastoral que l'Il·lm. senyor Dr. Don Josep Torras i Bages, Bisbe de Vich (g. e. p. d.) ha escrit al clero i fidels de la Diòcesis.—(Quaresma de 1916.)

(Continuació.)

l'home. Per la propia naturalesa de les coses, tota pujada és penosa, i el qui vol elevar-se, ha de cansar-se. El suavíssim Sant Felip Neri deia que'l cel no s'havia fet pels mandrosos. Però l'esforç té un atractiu molt singular, i fins el mateix sofriment, el dolor, del que tots fugim, manifesta en certes circumstancies el parentiu que té amb el goig, i fins que arribi l'hora de l'eternitat, en que les coses quedaràn definitivament constituïdes, les alternatives de goigs i de dolors formaràn l'urdi de la vida humana. La llei del contrast fa agradable la vida; i les majors delícies tant en l'ordre natural com en el sobrenatural, se guanyen solament després del sofriment. Els ascetes i místics, a qui Déu crida a unir-se amb Ell d'una manera íntima i misteriosa, que porta en sí un goig imponderable, sols arriben a obtenir aquesta unió després d'una purificació dolorosa. I és que'l patir desenrotlla l'amor no sols en les ànimes electes, treballades per la gràcia divina, sino que també en l'ordre natural de les afeccions humanes, Qui no sab practica-ment lo que és patir, difícilment arribarà al verdader amor, perquè no hi ha amor sens dolor. Los més sublims amors, tant en l'ordre natural com en lo sobrenatural, van sempre acompanyats de grans dolors. L'amor verdader és un sentiment puríssim, desinteressat, i qui n'està posseït se dona

als altres, oblidant-se i sacrificant-se a sí mateix, suposant en aquell qui'l practica, que s'ha després de tot egoisme. I la destrucció de l'egoisme se obté amb la violència, amb la mortificació, amb la penitència. En la poesia, lo mateix en la sagrada, que en la profana, abunden los gemecs d'amor que son la expressió de la lluita interna, de l'ofegament de l'egoisme, la resistència de l'obstacle. La gran guerra actual abunda en fets d'amor meravellós, que confirmen la Veritat de la sabiduria bíblica quan diu que l'amor és fort com la mort (1). Però aquests actes d'amor van acompanyats de sofriments, sacrificis i dolors imponderables.

La poesia i les altres belles arts s'han valgut sempre d'aquesta combinació de dolors i amors, i les seves obres, més apreciades per tot lo llinatge humà, son la expressió de ella. Los psalms, encara avui, després de tants mils anys, són la substancia més adequada per a nodrir lo nostre esperit. No sols la Iglesia catòlica ne fa la racció diària dels seus ministres, sino que lo mateix los llatins, que'ls saxons o que'ls germànics, los usen per a consol i fortalesa en totes les circumstancies solemnes de la vida. I en los psalms abunda l'amor dolorós, els crits de sofriment, les exaltacions de la ànima. Perque són una eterna aspiració a la sublimació de la vida que troba obstacles, però que no's rendeix, que brega amb la propia insuficiència; que no's dona mai per vençuda, perque sab l'home, a qui guia l'amor, que amb aquesta lluita el seu cor se purifica, s'aixampla i se eleva. Es una especial comunicació de sabiduria (els grecs posaven la tragedia com una escola de perfecció humana), és una ciencia de procedi-

ments misteriosos, una ciencia que no infla, que interessa no sols a la intel·ligència, sino a tots los sentits i potencies de l'ànima, que la ablaneix de manera que la fa apta per a emmotllar-se a les formes més perfectes de vida. L'heroisme, la sublimitat de sacrificis que veiem en la guerra present, són altres tants actes d'amor, d'amor de patria. Per això els doctors ascètics ensenyen que la penitència és el procediment propi per a adquirir la ciencia de salvació eterna, la ciencia de la vida, la perfecció personal, puix la penitència disposa a l'amor, i l'amor és un mestre de gran eficacia de la perfecció de la vida.

La Sabiduria divina ja anuncia el misteri de la ciencia humana, quan diu (2): amb la molta ciencia se té molt de neguit, i aquell qui augmenta la seva ciencia, multiplica el seu dolor. *Non est magnum ingenium sine melancolia*, deien els càntics, perque qui té major llum intel·lectual repara més la abundancia de miseris que's troba a sobre. De manera que la poesia i la ciencia inclouen un principi de dolor, i no obstant els homes sempre han considerat a la una i a la altra com lo seu patrimoni espiritual més excel·lent, després de la Religió; perque en l'ordre natural de la vida reconeixen en elles, una força il·luminadora i purificadora de la nostra naturalesa. La desgracia i el dolor són com la substancia de les grans creacions estètiques dels grecs; ells presentien la transcendència del dolor però no se la savien explicar. No encertaven la seva transformació: el món no entengué com els dolors i les llàgrimes podien ésser principi delicadíssim de goig, fins que Jesús Senyor nostre explicà les benaventurades: benaventurats los qui ploren... ail dels qui riuen.

En les vides dels Sants trobem quasi arreu el fet de homens i dones, que s'atormentaven per a fruir d'una intensíssima delícia. Fins al punt de que'ls doctors ascètics preveuen el perill de que per la llemmaria del consol, hi hagi qui s'excedeixi en la penitència. Sant Jeroni reprehia a Sta. Paula perque queia en aquest excés. Es l'apetit de la unitat de que parla Sant Tomás. La penitència, el sofriment o dolor, la mortificació de l'esperit i de la carn, elimina de la nostra naturalesa, les inclinacions inferiors de la nostra naturalesa que la aparten de la Unitat del Summo Bé nostre, que és Déu. I un cop trets aquests impediments, aquests obstacles, un cop la nostra naturalesa queda neta, aleshores reposa en Déu. S'ha desfet d'uns ídols, que li sol·licitaven el cor, i aleshores lliurement pot adorar a Déu.

¿Què són totes les mondanitats que'ls homes cerquen amb deliri sino falsos ídols que, aparentant satisfaccions deixen buida a la ànima? Per això el diví Mestre Jesús deia: *Una sola cosa és necessaria*, i qui la té reposa. Qui té a Déu res li falta, deia Santa Teresa, perque l'apetit de la unitat aleshores pot satisfer-se sens impediments.

Veus aquí perque, estimats cristians, a les grans calamitats que afligeixen als homens, quan a nosaltres nos toca també sofrir-les, les hem de pendre com un instrument de perfecció espiritual, de la purificació de la vida, i amb fortaleza d'esperit. Però també hem de clamar al Pare celestial per a que tinga compassió de nosaltres. Així nos ho ensenya la Iglesia. De des son principi en les funcions sagrades del cultu,

(1) Cant. VIII, 6.

(2) Eccl. I, 18.

(Continuació)

seves dones que van a missa, a missa, ehl, per lluir la mantellina, que 'ls seus senyors **disolvents** no els hi permeten lluir en cap més diada;—la mantellina fa una olor d'incens, per aquets senyors; deprimeix i rebaixa a les digníssimes Corporacions Oficials que, diu, van a missa per luxe,—quin concepte tan mesquí tenen de l'altre gent; *aún hay clases*, senyors!
Aneu cridant i baledrejant, senyors

disolvents, que l'any vinent, si a Deu plau, i l'altre, i l'altre, i els demés, us tornarem a donar materia per els vostres *esplais antirreligiosos*... si es que a copia de *disordre*, no us haveu *disolt* a vosaltres mateixos...

I per últim, una sola advertència, i es, que aneu més en cuidado en *batejar*, perque, *nos conocemos*, i... entesos, eh?, dones, muts i a la gavia.

Secció Literaria

La placidesa de les tardes mortes...

La placidesa de les tardes mortes més s'endevina en mon desig malalt.
—No em sento nàixer il·lusions prou fortes per desvanèixer la il·lusió cabdal.—

La gràcia nua de la llum tranquil·la m'ha signat la eclosió d'un somni ardent.
I en el misteri clos de la pupil·la tot un iris s'hi apaga lentament.

O dol d'amor qui en la paraula poses força d'oblit per a esvaïr les noses!
En mon esguard ta retirada hi lluu.

I el clar silenci de la calma pía deixa un repòs en cada correntia,
o dol d'amor!, que s'ha amarat de tu.

Jaume Maurici.

DIJOUS SANT

¿Per qué aqueix matí als arbres se 'ls veu florir y els rossinyols reflen son primer tri?
¿Per qué als espays endolça la excelsa pau com de diví misteri que hi vola suau?.....
.....Els vans goits de la terra, les amistats, germans, pares, esposos, fills, quant es nat, míser, a l'home nafren y el posen trist: sempre adins té la pena que 'l fa sofrir.
Y amb Deu send, bens, desitjos, may assolits, solsament Tú podies fè a l'home feljç: li donares la prova d'amor més gran y el teu Cos li deixares pel Dijous Sant, omplint ses esperances, tots sos anhels, puig que a la Taula Santa l'home es ja 'l Cel.

¡Sant Sagrament que esborres que's visqui al Mon: fes del pit meu, sagrari; pren ton mon cor!

Joaquim Moner.

La Nova Solidaritat contra nostres homes

Nosaltres els regionalistes estem satisfets per la derrota d'en Salvatella, mes com a particular ens mereix tots els respectes. De lo que ho estem, i en grau superlatiu, es de la derrota moral de nostres super-homes i per haver humiliat la seva soperbia i petulancia.

Podrà el Sr. Salvatella haver *descuidat* el districte, o millor dit, no haver fet absolutament res en benefici d'ell, més també sabem que altres que han ostentat la representació en Corts, i pot-ser fins els que vindran, han fet i farán lo mateix.

Havem, primer que tot, d'èsser sincers. Com diu mol bé *Empordà Federal* i aquesta vegada l'ha encertada, «La Nova Solidaritat» no anava contra en Salvatella, anava sí contra i per abatre l'orgull i les intemperancies dels *nostres homes* que *solsament ells podien dur a felis terme els greus problemes de la vida local*.

I que no's diga que s'ha guanyat amb els durs d'en Cusi, quin Sr., *Empordà* i nosaltres sabem, de sobres, que no es veritat. S'ha guanyat, i que 'ns dispensi en Pero-Grullo, perque *nostres homes* han perdut, i així mateix ho reconegué noblement el mateix Sr. Salvatella quan *algú* li indicà la conveniencia de impugnar l'acta.

Encare que els regionalistes *siguem gent*

práctica i no estiguem per idees ni sentiments; (tot això ho tenen acaparat *nostres homes*) i la *qüestió* siga *guanyar*, (¿Quin dubte té?) passades les eleccions tornem a ser on erem, i no sabem ara que ha guanyat el Sr. Cusi, nostre *protegit*, si serà bó, o no, *veure el programa que desenrotllarem els constructius*, mes lo que sabem de cert es que tot lo que han *construït els nostres homes*, que, fins avui han anat saltant d'un disbarat a un altre, ha sigut el celeberrim parc-jardí-bosc-pedrerà, l'overtura del carrer de Montaner, i el que anirà de la Avinguda de Abdón Terrades a la riera Galligans, i que no han sapigut conservar els jardins de l'Institut i de la plaça Salmerón, i que, si en la nostra mà estés, tots tres projectes, per ara, anirien a l'aigua, encare que algú en sortís perjudicat. Mentres no tinguem a Figueres escoles i falti per construir un metre solzament de claveres, entenem que no deu pensar-se en la construcció de parcs tan *bén situats*, ni overtures de carrers que se 'n pot prescindir per el moment. Lo que acabem de dir sí que acredita de *constructius* an els seus iniciadors.

Nosaltres, els *ningú*, continuem creient que no es possible la substitució dels consums i entenem que no té res que veure la derrota d'en Salvatella amb aquest assumpte, i per lo tant aneu *herrados* al creure que *estem en camí de veure 'ls capellans*

amb la sotana arremangada cremant les casetes dels burots, mes sí cab en lo possible que, aixís com havem vist *fervents catòlics* empassar-se a les files dels *nostres homes*, que 'l dia menys pensat vegem algú d'aquestos fer-se frare.

I tocant a lo de la «*Separació de l'Església i de l'Estat*» devem dir a *Empordà* que tenint en compte que *els elements d'esquerra son els més, tenen raó i volen guanyar* i que *haurá de continuar l'actual separació de l'església i l'Estat municipal*, sapigut, com sab tot-hom, lo distanciat que estaven *nostres homes* de l'Iglesia, encare que 'ls *republicans expúreos* del carrer d'en Lasauca continuin les seves tradicions, no sabem veurer que 's lo que haurem perdut amb el canvi.

Vosaltres els *republicans contra dels quals s'ha fet la «Nova Solidaritat»* tindreu, segons dieu, *una situació molt ventajosa per a treballar en profit dels vostres ideals*, mes nosaltres d'aqueixa *situació* no en voldriem pas cap esqueix, perque entenem que ha arribat l' hora de posar-vos de *cara a la feina*, i quan l'haguen acabada si l'acabeu, podeu anar a ajudar an en Corominas i an en Carner.

I referent a lo vostre *deure de bons republicans* que vos *imposa ara, que en totes les qüestions que sorgeixin dintre «La Nova Solidaritat» entre la dreta i l'esquerra, fer caure la balança del costat de l'esquerra*..... fareu lo que haveu fet sempre, i, de pas, pot-ser vos atraureu an els *toca-timbals*, encare que lo difícil serà que vos escoltin, i solzament hi veiem un medi; que, donada lo vostra petulancia, no voldreu posar en práctica. Imitar an en Corominas fent-vos soldats de fila i allistar-vos, de nou, al carrer d'en Lasauca sí vos hi volen.

Aixó no ho diuen «Els Cent Concells»
«De tontos i presumits
En aquest mon no 'n falten» (1).

(1) No es vers, pero es vritat.

El Sr. Josep

Conten les cròniques que, temps enrera, hi havia en aqueixa ciutat un tipo bastant baladrer, i de moltes pretencions, que tenia la mania d'èsser el *factotum* de la política. La seva preocupació era manar sempre, puig se considerava el cap gros del seu remat, i ho havia lograt de tal manera, que res podia fer-se sense el seu consentiment, i fins l'Alcalde que semblava home de *pesquis*, se li havien arronçat els nervis, i se havia convertit en un ninot de palla, que ballava segons el só que tocava el del cap gros.

Era, o pretenia ser, que aixó és discutible, orador de gran talla, i per qualsevol futesa arengava a les masses, fent-els-hi avinent que eren víctimes d'una explotació iniqua, per que els burgesos sense conciencia explotaven als pobres nens, i feien treballar com a negres a les noies.

Un jorn se celebrava la diada de la *Gloriosa*, i per a commemorar-la amb totes les campanetes, no faltà la peroració del famós orador. Pujá dit subgecte a la tribuna pública, i després de despotricar contra tot bitxo vivent que li feia nosa, pretengué enumerar les plagues que eren el mal d'Espanya, i les classificá en tres, manifestant que la primera era el clero, la segona la milícia, i la tercera... i la tercera... i la tercera... no se sab si li pujá la sang al cap, o lo que fou, lo cert és que la tercera no va trobar-la, i un del públic, cançat d'esperar, va treure'l de l'apuro diguent-li: la tercera és el Sr. Josep, que tal era el nom de dit orador.

L'intervenció d'aquell intrús fou celebrada amb grans aplaudiments, i com vulgui que tot-hom ja estava cançat del predomini del Sr. Josep, i feia temps que esperava

ocasió oportuna per a demostrar son descontent, començaren a xiular-lo i increpar-lo de tal modo, que no li quedá més remei que abandonar la tribuna, ja que se'l considerava la plaga més gran que havia tingut la ciutat.

Si no falla l'estudi que haveu fet d'un arbre de familia, resulta que'l Sr. Josep era parent d'un senyor petit i rabassut qui també preté monopolitzar a son gust i conveniencia la política figuerenca. Fins avui tot eren satisfaccions, i fins era hermós montat dalt del burro, puig com des de fora dirigeix el tinglado municipal, fent tot lo que bé li plau, i reparteix a son gust els empleus de que pot disposar l'Ajuntament, l'home s'ha sentit plé d'orgull, però després de la derrota del *séu* Salvatella, comença ja tambalejar-se el *séu* reinat, i sembla que no ha d'èsser llunyá el dia que el poble cançat de son modo despòtic de manar, (encara que de darrera la cortina) li caigui la vena dels ulls, i com a son parent Sr. Josep, se li dongui una *pitada*, i l'obligui a tancar-se a caseta per considerar-lo una altra plaga de la ciutat.

Encara que enemics polítics, ens permetem donar-li un consell, ço és, que abans de que li donguin les dimissories, que no dubti ho farán, abandoni la política per a la que no serveix, i s'entorni a fer córrer l'estisora per lo que sembla té una gran disposició.

En Pere Rahola, senador

Diumenge passat, de moltes poblacions del districte de Vilademuls, rebíem preguntes del resultat de les eleccions de senadors al cap i casal de Catalunya. El ser en Pere Rahola candidat feia que hi hagués més interès en sapiguer el resultat.

Ben caiguda era la migdiada, quan telefonicament vàrem rebre la nova del triomf de aquell il·lustre empordanés. I no per creure-la assegurada deixá de ser grata, i la comunicàrem a tots aquells que s'havien interessat per aquella.

Arréu, arréu, es rebé i s'ha anat sapiguent amb viva satisfacció aital victòria, car en la elecció hi veuen tots aquells que lluitàren tan valentment i digna pel triomf d'en Rahola, una prova de la atenció que posa la Lliga Regionalista en que un districte tan fundament catalá com el de Vilademuls tingui la representació que li pertoca, un testimoni de l'estima que tenen els germans de la ciutat comtal, els mereixements del nostre eminent compatriota, una fermança de que'ls interessos del districte en que la presió ministerial i les coaccions caciquistes hi estenen afrosament sos tentàculs tindran aquets un enemic formidable revestit de la investidura parlamentària, i aquells un acérrim, valent i eloqüent defensor.

Des d'aquestes planes, ens és grat felicitar al benivolgut amic En Pere Rahola, i felicitar-nos per tenir un digníssim i *ben nostre* representant a les Corts espanyoles.

¡CIUTADANS!

Tots els que no estiguin inscrits en les llistes electorals i es oreguin amb dret a tenir vot, se 'ls hi prega passin per aquesta redacció, on se farán tots els treballs per a inscriure'ls-hi, sens molestia de cap mena per part dels interessats.

FORTBIOL

Es el más poderoso tónico reconstituyente

Regenera y estimula la sangre; activa y nutre los músculos; excita y repara los nervios, y restituye y endurece los huesos

Fomenta la salud ■■ Aumenta las energías ■■ Prolonga la vida

Indicaciones principales: Linfatismo y escrofulismo; anemia y clorosis; raquitismo y esteomalacia; tuberculosis, neurastenia, convalecencias difíciles, etcétera, etc.

Depósito Central: En casa del autor

J. Gratacós Vallmajó

Químico Farmacéutico

Montaña, 79 y Fomento, 15. — BARCELONA

De venta en Figueras: MODERNA FARMACIA CUSÍ, Ancha, 30.

Christus

En presencia de les autoritats eclesiàstica, civil i militar i d' un nombre crescut de senyors sacerdots de la ciutat, assistint hi casi tots, fora rares excepcions, i de nombrosos de la comarca, convidats atentament per l' Empresa de la Sala Edison, tingué lloc, ahir, la projecció de la gran obra religiosa artística de la ben entensa cinematografia moderna.

Christus es una perfecció baix tots aspectes i bé pot dir-se, sens pecar d' exagerats, que humanament no s' pot arribar a més enllà.

La impecable mimica de la bella actriu Leda Gys, son temperament i intel·ligència, i rostre adequat, ofereix en molts moments, la visió dolorosa de la Verge afligida, plena de dol i sentiment.

La noblesa, magestat, enteresa d' ànim; la valentia soberana de Christus, difícilment podien escullir artista com en Pasquali que amb més justesa i amb tanta constància, durant la difícil tasca, conservés tot l' esplendor que requereix. El gest humil de resignació al presentar-lo a Pilat, verament es emocionant, mantenint-se ferm, sens decaure en lo més mínim, fins a la Crucifixió, fins que aspira en l' arbre sant de la Creu; moment en el que s' posa de relleu la serietat d' en Pasquali, ja que sens mimiques exagerades, ni el més petit gest fora de lloc, interpreta aquells moments cruentíssims de la mort de nostre Redemptor.

En quant a panorames, quadros de veritat poètica i mèrits de presentació, no cal dir-ne res: es un romiatge artístic, en el que l' esperit s' hi deleita i el cor s' aixampla.

De la música seria cosa de parlar-ne extensament; mes no hi ha lloc ni temps material per a fer-ho. Es un poema simfònic ple d'idees, de llenguatge quelcònic parabolí, si em permeteu la paraula, correctíssim de factura i d' un caràcter ultra modern. Strauss, Wagner, Cesar Franck i la plana major dels bons autors contemporanis han sembrat en l' ànim de Monsenyor Giocondo Fino: la cullita n' es ben fructosa.

El geni del mestre en Lluís Bonaterra i dels demés executants merequé el logi per les dificultats que vengeren en tan pocs ensaigs.

Felicitem a l' empresa i esperem veuran, en la nit d' avui, tarda i nit de demà, tres plens en la regia «Sala Edison».

HUNDING.

Secció Oficial

A JUNTAMENT

Sessió del dia 26 d' Abril de 1916

Baix la Presidència del Alcalde Sr. Pujulá i amb assistència dels regidors Srs. Burgas, Sala, Vilanova, Vidal, López, Pascal, E. Teixidor, J. Teixidor, Gratacós, Canadell, Jordá, Giral i Cusi va celebrar-se sessió, aprobant-se l' acta de l' anterior, després de llegida.

Se doná compte d' una petició de Narcís Sala per a ingressar en la Companyia de Bombers que quedá sobre la taula, per haver manifestat el Sr. Gratacós que fa temps que proposá altre nomenament, sense que encara s' hagi resolt res.

S' acorda atendre al ofici del chor «Germanor Empordanesa» que demana que se li fassin efectiva la subvenció de 100 pesetas que te acordat concedir-li l' Ajuntament.

Queda aprovat un dictamen de Governació proposant la instal·lació del teléfon en les Cases Consistoriales, seguint el cost total de 150 pesetas.

Fou aprovat un dictamen de Foment proposant que se concedeixi autorització a D. Enric Capmany per a fer obres en la casa n.º 5 del carrer de La Junquera; i altre dictamen de la propia C. referent al plec de condicions per a la subasta de l' il·luminació pública d'electricitat.

Se doná compte de les instancies següents: Albert Pararols col·locar un toldo en la casa n.º 9 del carrer de Monturiol. Joan Giralte que se procedeixi al desllinde d' uns terrenys. Joan Romá rebatre la fatxada de la casa n.º 15 del carrer de Mendez Nuñez. Bonaventura Baig col·locar l' acera de ciment Porlant en la casa n.º 1 del carrer de Cervantes i 23 del de Palau.

Se doná lectura d' un ofici de la Societat Choral Alba de Badalona anunciant sa visita an aquesta ciutat en els dies 11 i 12 de Juny.

Fou aprovada la distribució de fondos per a el mes de Maig, que importa 30160'65 pessetes i la relació de comptes del corrent que suma 11381'64 pessetes, quedant no obstant sens aprovar el compte de Mariano Pagés, perquè del mateix apareixia que senyala com a jornal el preu de 7 pessetes diaries.

El Sr. Pascal demana que se reunexi o convoqui quant abans sigui possible a la Junta Municipal, per a que amb temps pugui confeccionar-se el pressupost, ja que si deu fer-se baix la base de la substitució de consums, com creu, i atenguent a que deuen aprovar-se ordenances i demés requereix detingut estudi; contestant al Sr. Alcalde que procurarà complaurel després de passades les festes de Santa Creu.

El Sr. López pregunta al Sr. Vidal que li dongui compte dels festeigs que te acordat el Comité de Festes per a les properes fires; contestant el Sr. Vidal que no acordaren fer res; o molt poca cosa; lo que lamenta vivament el Sr. López, censurant al Sr. Vidal com a president i als individus del Comité, per deixar abandonats els interessos de Figueras, ja que es cosa sabuda que quan se celebren festes venen forasters, lo que se tradueix en ganancia per a el comerç. Intervé el Sr. Pascal, fent iguals o semblants manifestacions, i afegeix que si els individus del Comité no tenen iniciatives, o no se senten amb voluntat per a desempenyar el càrrec, lo millor es que dimiteixin, perquè en tot cas se troven altres individus que voldrien desempenyar-lo amb més bona voluntat. El Sr. Alcalde diu que se tindrà en compte lo proposat pel Sr. Pascal.

El Sr. López demana que s' aclari la duplictat d' un compte de Francisco Armany, doncs figura en l' acta de la sessió de 27 d' Abril de 1915 una partida de dit Sr. de 549'55 pessetes per a l' instal·lació elèctrica del Institut, i en l' acta de 17 de Maig del mateix any hi figura altre compte igual per el mateix concepte. El Sr. Alcalde diu que en son concepte es degut a que se doná relació de dit compte en la primera sessió referida, i com que no se aprobá en la mateixa i s' en doná novament compte en l' altra sessió, d' aquí que figuri dos vegades, encare que sols s' ha fet un sol pago, lo que comprovará en el llibre de caixa.

El Sr. J. Teixidor demana que se tingui sobre la taula per a la propera sessió el contracte del gas per a l' il·luminació pública i contestant-li l' Alcalde que quedarà complacut.

Alcaldia Constitucional de Figueras

El dia trenta del pròxim mes de mayo, a las cinco de su tarde, tendrá lugar en estas Casas Consistoriales la subasta para la contratación del servicio de alumbrado público eléctrico de esta ciudad, bajo la presidencia del Alcalde o del Teniente o Concejal en quien delegue, y con sujeción al pliego de condiciones que obra de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento.

El contrato será por cinco años y se fija el tipo de subasta en la cantidad de 9098 pesetas anuales, adjudicándose el remate a favor de quien más mejore en baja el expresado tipo.

La subasta se verificará con arreglo a la Instrucción de 24 enero de 1905 y para tomar parte en la misma habrá de consignarse previamente en la Caja general de Depósitos o sus sucursales o en la Depositaria del Ayuntamiento, la

cantidad de 454'90 pesetas, la cual se aumentará dentro de los diez días siguientes al de la adjudicación definitiva del remate, hasta el diez por ciento de la suma por que se haya hecho la expresada adjudicación.

Los que quieran tomar parte en la subasta entregarán al presidente dentro del plazo de media hora después de abierta la licitación, bajo sobre cerrado, sus proposiciones extendidas en papel de una peseta y en el anverso del citado sobre deberá hallarse escrito lo siguiente: «Proposición para optar a la subasta del servicio de alumbrado público eléctrico.

Dicho pliego contendrá además de la proposición, la cédula personal del licitador y el resguardo que acredite la constitución de la fianza provisional. En el caso de que el licitador obrase por poderes la escritura en que así se justifique bastantemente convenientemente por el letrado D. Juan Margall, irá también dentro del expresado pliego.

Los pagos se verificarán por meses vencidos, con deducción del 1'20 por ciento que pertenece al Estado.

Las proposiciones se ajustarán al siguiente

MODELO

.... enterado del anuncio y pliego de condiciones para contratar el servicio de parte del alumbrado público por medio de la electricidad en esta población, se comprometo a tomar a su cargo el servicio, con sujeción a dichas condiciones por la cantidad anual de (tantas pesetas) respecto a los arcos o lámparas de igual intensidad, y por la de (tantas pesetas) en cuanto a las demás lámparas de filamento metálico. (Deben expresarse las cantidades en letra. Fecha y firma del proponente).

Figueras 27 de abril de 1916.—El Alcalde, M. PUJULÁ.

Ciutat de Figueras

Fires i Festes de la Santa Creu

PROGRAMA OFICIAL

DIA 2.—Il·luminació de Comersos.— A les nou del vespre: Gran Concert en el Casino Menestral.— Funció d'òpera en el teatre «El Jardín», Companyia del Teatre Liceo de Barcelona.— Sessió de cinematògrafo en la «Sala Edison».— Curses amb patins en el Salón Cataluña.

DIA 3.—Matí: Inauguració de la Fira.—Tarda: «Corrida de Toros».—Funció d'òpera.— Cine.— Balls de Fira en les Societats Erato i Menestral.— Sardanes i patinatge en el Salón Cataluña.— Vespre: Balls en les Societats Liceo, Menestral i Erato.—Concurs de patinatge amb premis en el Salón Cataluña.— Funció d'òpera.— Cine.

DIA 4.—Matí: Sardanes a la Rambla.—Tarda: Sardanes a la Rambla.—Funció d'òpera.— Cine i Balls de Societat.— Vespre: Funció d'òpera.— Cine.— Balls en el Sport, Menestral, Erato i Salón Cataluña.

DIA 5.—Matí: Sardanes a la Rambla.—Tarda: Festa de l' Arbre en el Camp destinat a Parc.—Cine en la «Sala Edison».—A les quatre: Gran Concert en el Casino Menestral. Vespre: Funció extraordinaria en el Menestral per la Secció Dramàtica «Talia».—Ball de societat en el Liceo Figuerense.—Cine en la «Sala Edison».

DIA 6.—Matí: Sardanes a la Rambla.—Tarda: Festa Sportiva: interessant partit en en Camp de Sports.—Foot-Ball, Focs japonesos.—Sardanes, etc., etc.—Vespre: Funció d'òpera i sessions de Cine.—Concert en el Casino Menestral, prenguent-hi part l' aplaudit chor «Germanor Empordanesa».

Dia 7.—Matí: Sardanes a la Rambla.—Tarda: «Corrida de Toros».—Funció d'òpera.— Festa sportiva.— Cine.— Balls de societat.—Vespre: Dispar d' un Castell de Focs Artificials a la Rambla, a càrrec dels acreditats pirotécnicos Solanes i fill.—Balls en les Societats recreatives.—Funció d'òpera en el teatre «El Jardín».—Cine en la «Sala Edison».—Sardanes i concurs de patins en el Salón Cataluña.

Exposició de projectes pel Monument a Monturiol en les sales de la «Cámara Agrícola del Ampurdán» oberta al públic des del dia 3 al 7.

Maig de 1916.

—Puertas Acero Ondulado Sistema Juan Mas Bagá, Barcelona.

Representante: Marcos Oriol. Cárcel, n.º 17.—Figueras.

Informació comarcal

Lladó

Esplendorosos resultaren els actes religiosos i recreatius de les festes de Pasqua. En el dissabte, cantá amb acort l' Escolania amb acompanyament de de orga, unes solemnes completes en la parroquial de Santa Maria; al poc rato després de eixa important funció, el nodrit «Chor de Lladó» sortí amb artístics fanals i bandera regional, baix direcció del zelós i apreciadíssim Rnt. Dr. Josep M.ª de Maciá, a cantar les caramelles en honor del Salvador i obsequi dels vehins; es de notar que tant gran fou sa afinació i justesa, que l' poble ova-cionava al «Chor» aplaudint i felicitant-lo per son nou éxit.

El diumenge se feu la *Professó del Resurrexít*, en la que casi hi havia representació de totes les cases del poble; havent-hi assistit també el magnífic Ajuntament i el «Chor de Lladó». L' Angel com de consuetud cantá el «Regina», que fou i tot l' acte en general coronat de brillantesa. El «Chor» celebrá espléndit banquet en la espaiosa galeria de la noble «Casa de Maciá» engalanada de catalanes banderes i d' espanyoles, amb símbols de la barretina, lires i demés; en el brindis se pronunciaren discursos, seguint sos oradors Josep Llovera, Miquel Juanel, Joan Carré i el tant volgut mestre del «Chor» Rnt. Dr. Josep M.ª de Maciá. L' entusiasme n' era gran i decidit per tirar sempre avant tot quan sigui cultura i progrés. A la vesprada la «Secció Recreativa» del Sindicat, amb molta concurrència en el teatre, posá en escena, «El diari ho porta», «La Festa Major», molt ben representades, i de gran manera «El Ball dels Bastons», donant a entendre, aquell floreig de minyons, lo ben ensenyats que son del valios Rnt. Josep Planells que també des de eixes columnes el felicito per la bona sement que s' escampa.—Joan Carré.

Perelada

Durant la Quaresma passada s' han fet les acostumades funcions com de sempre.

El dia de S. Josep els nens de la *Schola Cantorum* felicitaron als Joseps, essent escoltats amb gran goig els cànctics amb que els obsequiaren.

El Septenari dels Dolors resultá molt lluit, havent tingut per orador al Missionista Rnt. Presas, que captivá a la nombrosa concurrència amb sa eloqüència i zel opostólic. La Comunió general del últim dia també es vegé molt concorreguda de fidels.

L' orquestra «La Principal»; estigué com de costum, excelent en tots els actes que hi prengueren part. Tots els divendres i dies de festa de la Quaresma se feu el Via-Crucis, cantant abans i després del Sermó la *Schola Cantorum*. Predicá sempre amb gran zel i eloqüència el Sr. Rector.

Han quedat molts sense complir el precepte pasqual, pro es de suposar que donat el temps que encare tenen, ja que fins a Chorus poden fer-ho, no deixaran de complir amb aquest precepte de l' Iglesia. En la Professó de Pasqua l' Angel cantá amb molta afinació el Regina, tocant amb gran gust l' orquestra «La Nova».

El Centre de Cultura amb sa vetllada trimestral va lluir se de debó, no desmentint el nom que porta.

Tots els dies festius de la Quaresma hi hagué funció teatral en la *Schola Cantorum*, per les nenes, com també en les dos societats «La Camelia», «Juvencut Perladencia».

Els nens de la *Schola Cantorum* cantaren unes caramelles de Pasqua de E Guiteras, molt artístiques per cert.

El Dimecres Sant morí santament, com havia viscut, la senyoreta Assumpció Bonal, als 19 anys d' edat, filla del exemplar católic don Raimond Bonal. L' enterro que es verificá el Divendres Sant, amb el ceremonial ajustat a la litúrgia del dia, es vegé mol concorreguda, assistint-hi les nenes dels dos col·legis, amb ciri. Acompanyem en son dolor a la cristiana família Bonal per tan sensible pèrdua. R. I. P.

La senyoreta Mercè Viñas, germana del Quefe de l'Estació s'ha casat amb un jove madrileny, que en aquest moment no recordo el nom, d'excelents condicions. Benhí l'Unió el Sr. Vicari, qui en eloqüents paraules els hi dirigí una sentida plàtica. Els hi desitgem moltes felicitats.

La distingida senyora de D. Josep Centellas ha infantat a un robust nen, que ha sigut ja batejat.—*El Correspon sal.*

Secció Religiosa

SANTORAL

MAIG

- 1 Dilluns. (Abans †) S. Felip i sant Jaume Apòstols i Segimón i Aniol màrtirs. — *Entren les velacions.*
- 2 Dimarts. S. Atanasi bisbe i doctor.
- 3 Dimecres. La Invençió de la Santa Creu i sant Alexandre papa i màrtir.
- 4 Dijous. Santa Mònica viuda.
- 5 Divendres. S. Pio V papa i la Conversió de sant Agustí.
- 6 Dissabte. S. Joan ante Portam-Latinam.
- 7 Diumenge. La Divina Pastora, S. Estanislau bisbe i màrtir i sant Síst i sant Tou màrtirs.

L'EVANGELI

Dominica I després de Pasqua

Sant Joan.

En aquell temps: Aquell mateix dia, el primer de la setmana, al tard, aplegats com eren els Apòstols i amb les portes tancades per por dels jueus, s'aparegué a Jesús, i dret al mig, els digué: «La pau siga amb vosaltres». I dit això, els mostrà les mans i el costat. Gojaren-se els deixebles veient al Senyor. Ell, doncs, el tornà a dir: «Si, la pau siga amb vosaltres. Com mon Pare m'ha enviat, també jo os envio». I dites aquestes paraules, alenà sobre ells, i els digué: «Rebeu l'Esperit Sant: A qui perdonareu els pecats, perdonats els seràn; i a qui els retindreu, retinguts els seràn». Tomàs un dels Dotze, de nom Didim, no hi era amb ells quan vingué Jesús. Els altres deixebles, doncs, li digueren: «Hem vist al Senyor». Mes ell els respon: «Si no veig pas en ses mans la marca dels claus, i si jo el meu dit no entro al forat dels claus, i no afic la mà en el seu costat, no hi creurè». Vuit dies després eren altra volta allí dins sos deixebles, i Tomàs amb ells. I amb les portes tancades, s'apareix Jesús i, dret al mig, diu: «La pau siga amb vosaltres». Després, diu, a Tomàs: «Entra aquí el teu dit i mira les meves mans; acosta i la mà i entra-la en el meu costat, i no siguis descreient, sió fidel». Tomàs respon, i li diu: «Senyor meu, i Deu meu. Li diu Jesús: «Per què m'has vist, has cregut: benaventurats els que creuen sense veurem». Molts d'altres miracles feu encara Jesús en presència dels deixebles, els quals no son escrits en aquest llibre. Mes aquets son escrits perquè creguen que Jesús es el Crist, el Fill de Deu, i perque, creient, tinguen vida en son nom.

Consideració

La fe i el dubte son característiques en l'Evangelí d'avui: Maria Magdalena, que representa la fe en Jesús, i Tomàs, qui representa el dubte. Maria en quin cor hi havia l'esperança de veure al Salvador resucitat, no dubta, ni res tem; va intrèpida al sepulcre, i per ço Jesús se li presenta, i a la primera paraula de Jesús, Maria regoneix al seu Aimat, i posada als seus peus l'adora. Jesús se presenta primer a Maria Magdalena, perque, aquesta piadosa dona, portava en son cor viva la flama de la fe. Maria creia. I creia en les paraules del seu Mestre. Aquell havia dit: el terç dia resucitaré. Per ço Maria, despreciant als Jueus, va al sepulcre, sol eixit. Ha rebut la paga. Ha sigut la primera en veure al Resucitat. Ço ensenya la predicció de Jesús per les ànimes que's deixen portar per la voluntat i el amor. La fe es una virtut sobrenatural; les veritats, doncs, de la fe no deuen ser discutides, son per sobre els discursos dels homes. Sens aquesta virtut de la fe, l'home no pot conèixer res; inútil serà que inyoqui a la ciència, aquesta callará.

Enfront d'aquesta simpàtica figura de la Magdalena, hi ha la figura del descreient, de Tomàs. Els Apòstols reunits han vist a Jesús, Tomàs, no hi era; Tomàs dubtava de les paraules de Crist, eren ja al terç dia i Crist no havia resucitat. Es anunciada a Tomàs la Resurrecció de Jesús; dubte, i com a descreient, diu, que li cal veure per creure. Jesús el castiga deixant-lo vuit dies en aquet estat de dubte, a pesar de les paraules dels demés Apòstols:

«Veure, per creure! Infelíx l'home que repeteix aquestes paraules. Lo que Deu ha dit no cal veure-ho; basta sa paraula. L'incrèdul ço repeteix. I Deu el castiga deixant-lo en sa ignorancia-dubtosa. Aquet vol medir les coses de Deu amb l'enteniment del home, sent aixís que lo que Deu diu es més cert que lo comprés per l'home.»

Als vuit dies, diu l'Evangelí, Jesús es torna apareixer als deixebles sent-hi Tomàs. Tomàs ara creu perque ha vist. Jesús li diu: perque has vist creus, Tomàs, doncs, benaventurats els que creuen, sens veure.

Si, benaventurats els que onen la paraula divina; benaventurats els que guarden cuidadosament en sa voluntat les paraules de vida eterna, i desprecien les falses paraules d'una vana ciència.

CULTES

IGLESIA PARROQUIAL. — Demà diumenge, a les 10 Ofici i a tres quarts de set de la tarda, Rosari i Novena a sant Jaume.

Dimarts, dia 2, començarà el mes de maig dedicat a la Verge de l'Amor hermós; tots els dies a dos quarts d'onze se dirà Missa i a tres quarts de set de la tarde, Rosari i exercicis propis del mes.

Dimecres, festa de la Santa Creu, a dos quarts de vuit del matí, Missa i visita a S. Josep de primer dimecres de mes, i a dos quarts de nou solemne benedicció del terme i ofici.

Divendres, a dos quarts de vuit, Missa de Comunió general, amb plàtica que dirà el Rnt. Sr. Rector, a les 10 Missa amb exposició de S. D. M. i exercicis del primer divendres de mes.

Dissabte, a dos quarts de vuit, Missa, Rosari i visita a la Verge de les Mercés.

IGLESIA DE NTRA. SRA. DE LOURDES. Diumenge de la setmana vinent, 7 de maig i primer dels del mes, l'Arxiconfraria de la Guardia d'Honor celebrarà la funció mensual reglamentaria. A dos quarts de 8 del matí Missa de Comunió general amb plàtica preparatoria. A les 5 de la tarda, exposició de S. D. M., plegaries acostumades, sermó pel Pare Lluís Portell, franciscà de La Bisbal, benedicció i reserva.

IGLESIA DE NTRA. SRA. DELS DESAMPARATS. — Dilluns, primer de mes, la Obra Expiatoria tindrà Missa de Comunió general amb plàtica, pel Rnt. Joan Castelló, a les 8 del matí, i a la tarda, a les 5, funció amb sermó pel Rnt. P. Fontanet.

Tots els dies, a la Missa de 8, se farà la funció del Mes de Maria, excepte els diumenges que's farà a les 5 de la tarda amb sermó per un Pare de la Residencia.

IGLESIA DE RR. MM. ESCOLAPIES. — Dijous vinent, l'Associació de Ntra. Sra. del Sagrat Cor celebrarà la seva acostumada funció mensual reglamentaria, de cada primer dijous de mes, amb Missa de Comunió general a les 8 del matí, i a la tarda de 5 a 6, funció reglamentaria, amb cants de motets pel Chor de l'Associació, lo propi que al matí, durant la Missa.

Tots els dies del mes de maig, a les 5 de la tarda, es celebrarà la devoció del Mes de Maria, amb cànctics pel Chor del Col·legi.

QUARANTA HORES. — Continúen en la Iglesia de S. Baldiri (Hospital) fins el 7 de maig. *Exposició:* Els diumenges a dos quarts de 3 de la tarda; els demés dies a les 5. *Reserva:* Tots els dies a dos quarts de 8 del vespre.

NOTICIES

Eclesiàstiques. L' Ilm. Dr. Mas ahir arribà a Olot, on practicarà la Santa Visita Pastoral. Segons llegim, la rebuda feta al venerable Prelat fou en extrem entusiasta.

—L' Ilm. Prelat conferirà ordres sagrades generals els dies 16 i 17 de Juny.

—La subscripció per a la restauració del Santuari de Ntra. Sra. del Mont puja a 6376'57 pessetes.

—Dilluns de la present setmana celebrarà sa Primera Missa a Santa Maria de Mataró el Rnt. Joan Mas i Biosca, nevot i familiar del Ilm. Prelat. La ceremonia revestí extraordinaria solemnitat, essent apadrinat per l' Ilm. Dr. Mas i fent el sermó el M. I. Dr. Salvador Rial, Secretari de Cambra.

Que Deu nostre Senyor li concedeixi forces per a ser un digne Ministre seu es lo que de cor li desitgem.

—Ha sigut nomenat Sacristà de Blanes el Rnt. Josep Gafas, Vicari de Riudellots.

—Ha sigut nomenat Vicari de Riveselles el Rnt. Lluís Saguer, de Verges.

—Ha celebrat sa Primera Missa al Santuari de Ntra. Sra. de la Salut de Terrades nostre particular amic reverent Joan Montaner, a qui felicitem corralment amb tan faust motiu.

—Ha sigut elegit senador per la provincia eclesiàstica de Tarragona l' il·lustríssim Dr. Reig, Bisbe de Barcelona.

De la setmana Santa. Involuntariament ens passà el fer la descripció, al parlar de la música en el nombre passat, del magistral «Magnificat» de Volpini, cantat pel Chor de les Filles de Maria, en la seva Hora, i en la de les senyoretas. Aquesta composició, i la interpretació que hi donà dit Chor, me-

resqué les alabances dels aimants de la música clàssica. Rebin les senyoretas choristes la nostra enhorabona per l'entusiasme que tenen en honrar a sa excelsa Mare.

L' Orfeó «Art i Patria» ens deixà sentir altra volta el «Tantum ergo» de Bach, a més d'altres composicions. No cal dir res en son elogi. Es prou coneguda la seva labor artistica.

La professó de l'Angel. Seguint la piadosa tradició figuerenca diumenge passat sortí la professó de l'Angel, cantant-se l' Alleluia en l'Iglesia i en la Plaça. Ha produït molt bon efecte entre els verdaders aimants de la verdadera música religiosa l' Alleluia de Bo tazzo per el seu sentiment verament inspirat i religiós.

El nen Jaume Miravittas la cantà amb molta afinació i gust.

Del Institut. En concurs de trasllat ha sigut nomenat catedràtic de psicologia, lògica, ètica i rudiments de dret de l' Institut de Jerez de la Frontera D. Isidor Fernández Uribe, catedràtic que ha sigut de dites assignatures en nostre primer centre d'ensenyança.

Li desitgem felicitats en son nou càrrec, tot i dolent-nos de que se'n vagi.

Cine «El Jardín». — Avui debuta estrenant la flamant sala d'espectacles del Sr. Pagés, la Companyia d'òpera que dirigeix el mestre Sabater. Se posarà en escena «La Gioconda», de Ponchielli. Lo complet del repertori que presenta la companyia del Teatre del Liceo fan augurar un èxit per l'empresa i propietari, a qui felicitem corralment.

Del Monument a Monturiol. Han arribat les maquettes del projectat monument an en Narcís Monturiol. El toc d'atenció que insertàrem en nostres columnes, i que fou contestat amb el silenci, obrà com a bon tòpic. Tenim entès que l'idea imparcialitat impera en l'esperit de tothom. Ja ho veurem i en parlarem.

Nou comerç. Avui s'obrirà al públic una nova tenda de camiseria, corbateria i novetats en el carrer d'en Monturiol.

El bon sentit que sempre ha caracteritzat al jove propietari, nostre amic particular, en Albert Pararols, ens fa esperar serà una casa on les persones de bon gust podràn equipar-se.

De societat. Dilluns passat en la Iglesia del Sagrat Cor de Girona contragueren matrimoni el distingit jove D. Joaquim Sauri amb l'agraçada senyoreta D.^a Carme Rius, substituïda que fou durant algún temps de l'Escola Nacional de nenes de nostra ciutat i actual maestra de Caixans. Beni l'unió el Rnt. Ignasi Piera, Professor de l'Institut d'aquesta ciutat.

Els hi desitgem tota mena de felicitats en son nou estat.

Recaudació de consums. Del 21 al 27 inclusivus s'han recaudat per aquest concepte en nostra ciutat 4077'07 pessetes.

Matader. Del 21 al 27 inclusivus se han sacrificat 518 caps de bestiar, entre ells 4 cavalls, pesant tot plegat 12.244 kilograms.

Musicals. En la Missa del diumenge de la Capella dels Dolors els joves artistes En Joan Llonch, Castelló i Sutrà interpretaren al armonium i violins, respectivament, varies clàssiques composicions amb gust verdaderament artistic. Reberen moltes felicitacions per la seva obra, a les que hi unim la nostra més sincera.

Eleccions de Senadors. En les que se verificaren el diumenge prop-passat triomfaren completament els regionalistes a Barcelona, on anaren al copo, essent elegits els Srs. Soler i March, Pere Rahola, Sedó i Garriga i Massó, i a Girona, els Srs. Frederic Rahola i Valles i Pujals. També sortí triomfant a Girona el maurista Sr. Comte de Figols. No cal dir lo que celebrem la victoria de nostres amics.

Combregar General. Aquest matí s'ha celebrat en aquesta ciutat el tendre i commovedor acte de portar el Santíssim als malalts impedits de poder complir personalment amb el precepte pasqual i també als presos.

L'acte ha resultat molt lluit, com acostuma a ser-ho sempre en nostra ciutat. Hi ha assistit tot el clero de la

Parroquia i nombrosos fidels de la mateixa.

Feia honors al Rei de reis un piquet de tropa, ademés dels de la escolta del Santíssim, Música de Regiment, cornetes i tabals corresponents.

Portava la bandera el volgudíssim amic i company D. Narcís Vila Moreno, acompanyat dels distingits Srs. Ledesma, tinent d'Administració Militar, i Elias.

Portaven les vares del tàlem 6 distingits joves de nostra ciutat.

El Santíssim ha sigut portat i administrat per nostre aimat senyor Rector Rnt. Callis.

Per molts anys pugan fer tan bones obres.

Prospecte. Amb el present nombre repartim a nostres llegidors el dels Grans Magatzems Jorba de Manresa i Barcelona en el que hi veuràn anunciats obgetes de gran utilitat i baratura.

Farmacies de torn. Demà diumenge, a la tarda, estaràn obertes les de D. Ricard Martín, Rambla, 12 i la Farmacia Deulofeu, Plaça de Pi i Margall, 1.

Sociedad Hidro-Eléctrica del Ampurdán

ANUNCIO

Acordado por esta Compañía el reparto de un dividendo del seis por ciento, líquido, del valor de las acciones de la misma que integran su capital social, en concepto de beneficios correspondientes al pasado año 1915, se participa a los señores poseedores de las expresadas acciones, tanto preferentes como ordinarias, que a partir del día 1.º del próximo mes de mayo, pueden presentarse en la Banca Cusi de esta ciudad, a percibir el aludido dividendo, de TREINTA PESETAS por acción, contra entrega del cupón número 1 de las mismas, y en la forma y condiciones Estatutarias que se continúan al dorso de las acciones de referencia.

Figueras 23 de abril de 1916. — «Sociedad Hidro-Eléctrica del Ampurdán.» — *El Director Gerente,* CARLOS CUSI

Moviment de Població

Comprensió del 23 d'Abril 1916 a la data

Naixements

Joaquim Guilleumas Palou, Pere Vega Lorca, Lluís González Reglá, Josep Barjau Civil, Josep Marcó Coll, Maria Costa Turias, Joan Juanola Sala.

Matrimonis

Joaquim Vilanova Pujol amb Maria Bruñol Llosa, Martí Comas Condom amb Genoveva Bosch Llovera, Joan Patrach Soler amb Dolores Ferrer Vila, Pere Bosch Costa amb Dolors Garcia Garcia.

Defuncions

Josep Bosch, 70 anys; Maria Ayats Casademont, 78 a.; Joan Juanola Sala, 10 dies; Carme Gañana Pou, 78 anys.

—**A. BOSCH UCCELAY, doctor en Medicina y Cirugia:** Especialista en las enfermedades de la *Garganta, Nariz y Oido.*

Visita en esta, calle de Llers, n.º 20, los jueves 2.º y último de cada mes y el viernes siguiente, hasta la una de la tarde, v en Barcelona, en su Clínica, calle Consejo de Ciento, 344, pral., junto a Lauria.

—**ORQUESTA La Unión Artística,** de esta ciudad, bajo la dirección del maestro D. Agustín Cervera.

Para contratas al mismo director, Calle de En Pep, 19 y a D. Jaime Romans, Calle de la Rutlla, Figueras.

—**Pere Sutrà i Bosch, PINTOR.** Ha traslladat el seu domicili al Carrer de Cervantes, n.º 23.

—**MODISTA. Maria Brugués ofereix els seus serveis a domicili. Carrer Ample, 13 (Sabateria).— Figueres.**

—Les més altes novetats per a les temporades de primavera i istiu s'han rebut en els **Magatzems Fortunet.**

—**Ganga.** Es venen unes ventalles, vidrieres i portes en molt bon estat. Raó: Carrer de Monturiol, 7, baixos.

LECTURA POPULAR

BIBLIOTECA D'AUTORS CATALANS

Cada dijous - 10 cèntims

En la present setmana, *Vers y prosa,* per En Joaquim Cabot i Rovira.

Fotografías animadas

Maravilloso invento Norte Americano

Verdaderos retratos vivientes sobre una tarjeta postal, sin mecanismo alguno.

Se ríen, gesticulan y cambian de expresión con solo oprimir el borde de la cartulina, presentando a nuestra vista todos los movimientos que la persona hizo al ser fotografiada.

Nada como estos curiosos retratos para conservar el recuerdo de los seres queridos. Procedimiento completamente nuevo y original.

No se parece a nada de lo conocido. Se hacen en el taller del reputado fotógrafo **D. BOSCH**, concesionario exclusivo en la Provincia de Gerona. Calle de Llers, 20. Subida al Castillo.

—**Aprenent.** Se'n necessita un en una important botiga de novetats. Raó en aquesta impremta.

—**Es ven,** una tartana vidrada, casi nova, preu molt barato; donarán raó en aquesta impremta.

—**En venda.** S'hi trova una llibreria i papereria, situada en punt céntric d'aquesta ciutat, per ausentar-se son duenyo.

Donarán raó en aquesta impremta.

Obres del Dr. Josep Roura, Pbr.

La fe del nostre poble, llibre d'apologetica popular. Un tomo de més de 300 pàgines, en rústica 1'50 pessetes. Luxosa encuadernació en tela 2 pessetes.

La Crisis de la raza neolatina, estudio histórico crítico sobre la decadencia española y la francesa. Un tomo de 112 pàgines, una pesseta.

Se venen en la Llibreria d'aquest periódic.

—**«La Hormiga de Oro»**, *Ilustración Católica*, que s'publica a Barcelona, conté 16 planes d'informació gráfica mundial i 20 planes de lectura amena i ortodoxa amb interessants noveles instalades en forma encuadernable. Suscripció: 10 pessetes un any. S'hi suscriu en totes les llibrerias.

—**Se ven** la casa números 19 i 21 del carrer de Cervantes (avans S. Pau). Preu módic.

Raó a l'impremta del periódic.

—**Academia preparatoria** para el ingreso en el cuerpo de Correos dirigida por los oficiales del mismo don Francisco Ludevid y don Ramón Gallego.

Informes en la Administración de esta ciudad.



**FUERZA VIGOR
y JUVENTUD EL
ELIXIR CALLOOL**

**GUSTO AGRADABLE
EFECTO RAPIDO**

Fórmula Aprobada en 1897 por la
REAL ACADEMIA DE MEDICINA
para combatir la NEURASTENIA,
ANEMIA y DEBILIDAD GENERAL
después de Convalecencias
Vente Farmacia de Callool-Barcelona

—**Sulfat de les vinyes.** Paper indicador per a fabricar el caldo Bor delés i saber quan el sulfat te cals sufficient per a no cremar els raims i els pàmpols.

El paper es blanc, i quan hi ha prou cals en la barreja i es mulla amb la mateixa, es torna vermell.

El llibret de 20 fulles 0'40 pessetes. Moderna Farmacia Cusi i principals establiments que venen adobs, sulfat i sofre.

Muebles de encargo

Esteban Vilanova

Ancha, 24.

—**Centro Técnico Industrial.**

Director: D. RAMÓN RAHOLA y POU, *Ingeniero industrial*. Calle de Pals, n.º 11, bajos, Figueras. — Obras de Ingeniería, Arquitectura, Ferrocarriles, Electricidad, Canales y Pantanos. — Carreteras. Desecamientos. — Levantamiento de planos. — Clasificación de tierras. — Valoraciones en general. — Dictámenes sobre cualquier asunto del ramo de Ingeniero, en sus respectivas secciones de químico, mecánico y electricista. — Análisis. — Consultas. — Representaciones de todas clases.

José M.ª Riera y Pau

Médico especialista en enfermedades de la

GARGANTA, NARIZ Y OIDO

Calle Nueva del Teatro, n.º 2, 1.º, 2.º

(esquina P. Constitución).—GERONA

Consulta de 9 a 12

Estudios apologeticos y polémicos

por el Dr. D. Joaquín Gou Solá.

Volumen I.—Apología general de la religión católica: las principales religiones falsas.

Un tomo en 8.º de XI-264 págs.

Se vende a 1'50 pesetas el ejemplar en la libreria La Veu de l'Empordà.

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana.

TREN	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
201 Exprés	4'41	4'44	1.ª y 3.ª
203 Correu	5'17	5'23	1.ª 2.ª y 3.ª
177 Mercaderies	6'33	6'38	3.ª fins Girona
181 Mercaderies	10'35	10'55	3.ª » »
217 Omnibus	13'39	13'47	1.ª 2.ª y 3.ª
219 Exprés	16'32	16'31	1.ª ab butaques
221 Mixte	17'08	17'20	2.ª y 3.ª
223 Mixte	20'37	20'43	2.ª y 3.ª Girona
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
202 Mixte	7'27	7'35	2.ª y 3.ª
200 Omnibus	10'31	10'36	1.ª 2.ª y 3.ª
206 Exprés	13'02	13'03	1.ª ab butaques
178 Mercaderies	14'10	14'30	3.ª
208 Mixte	18'01	18'08	2.ª y 3.ª
212 Correu	19'34	19'44	1.ª 2.ª y 3.ª
218 Exprés	21'48	21'49	1.ª y 3.ª

Mercat del dijous

Blat.	de 28'75 a 27'50	Hectòlitre
Mestall.	> á	>
Setgla.	> á	>
Ordi.	> 15'00 á	>
Civada.	> 15'32 a 13'75	>
Blat de moro.	> 27'50 a 26'78	>
Mill.	> 25'63 á	>
Panis.	> 25'63 á	>
Monjetes.	> 48'75 a 45'00	>
Cigrons.	> 45'00 a 42'50	>
Faves.	> 24'38 a 23'75	>
Favons.	> á	>
Besses.	> 21'25 á	>
Monjets.	> 43'75 a 41'95	>
Oli.	> 110'89 a 106'86	>
Patates.	> 28'04 a 24'04	Quintá m.
Tocino.	> 16'00 a 14'50	10 kilos
Anyells.	> 20'00 a 16'00	un
Anechs.	> á	parell
Gallines.	> 8'00 a 6'00	>
Pollastres.	> 6'00 a 4'00	>
Conills.	> 5'00 a 3'00	parell
Oques.	> 8'00 a 6'00	una
Ous.	> 1'25 dotzena	compte 38 a 37

Cip. de «La Veu de l'Empordà»—Figueras

Estació Meteorològica de Figueres

Institut General i Tècnic

Nota setmanal

DIES.	22	23	24	25	26	27	28
Baròmetre (alt. m/m).	747,8	758,3	759,5	760,2	759,1	757,6	754,6
Humitat (%).	73	43	41	57	57	62	58
Tensió del vapor en mm.	7,4	5,1	6'2	8,7	9,1	11,2	11,1
Temperatura màxima a l'ombra.	17,3	16,2	21,3	21,2	22,0	25,0	25,2
Id. mínima.	12,1	5,4	10,4	8,0	5,2	7,1	9,1
Mínima a terra.	9,7	1,7	9'4	3,7	2,0	3,7	5,8
Pluja (m/m) (1).	—	2,8	—	—	—	—	—
Evaporació en mm.	4,6	4,5	9,3	7,5	3,4	2,9	3,5
Velocitat del vent (Km. en 24 h.)	377	323	556	255	180	114	147

(1) Altura que tindria l'aigua en cas de no filtrar-se ni evaporar-se.
Hores d'observació: a les 8 i a les 16.

ALIMENTO BLANCH



BARCELONA

Alimento Blanch

el mejor alimento

para los niños

Alimento BLANCH

el mejor alimento para los
ancianos

y delicados del estómago

¡Madres! ¿queréis criar a vuestros hijos vigorosos, sanos y robustos? Dadles el

ALIMENTO BLANCH

Precio del bote Ptas. 2'50

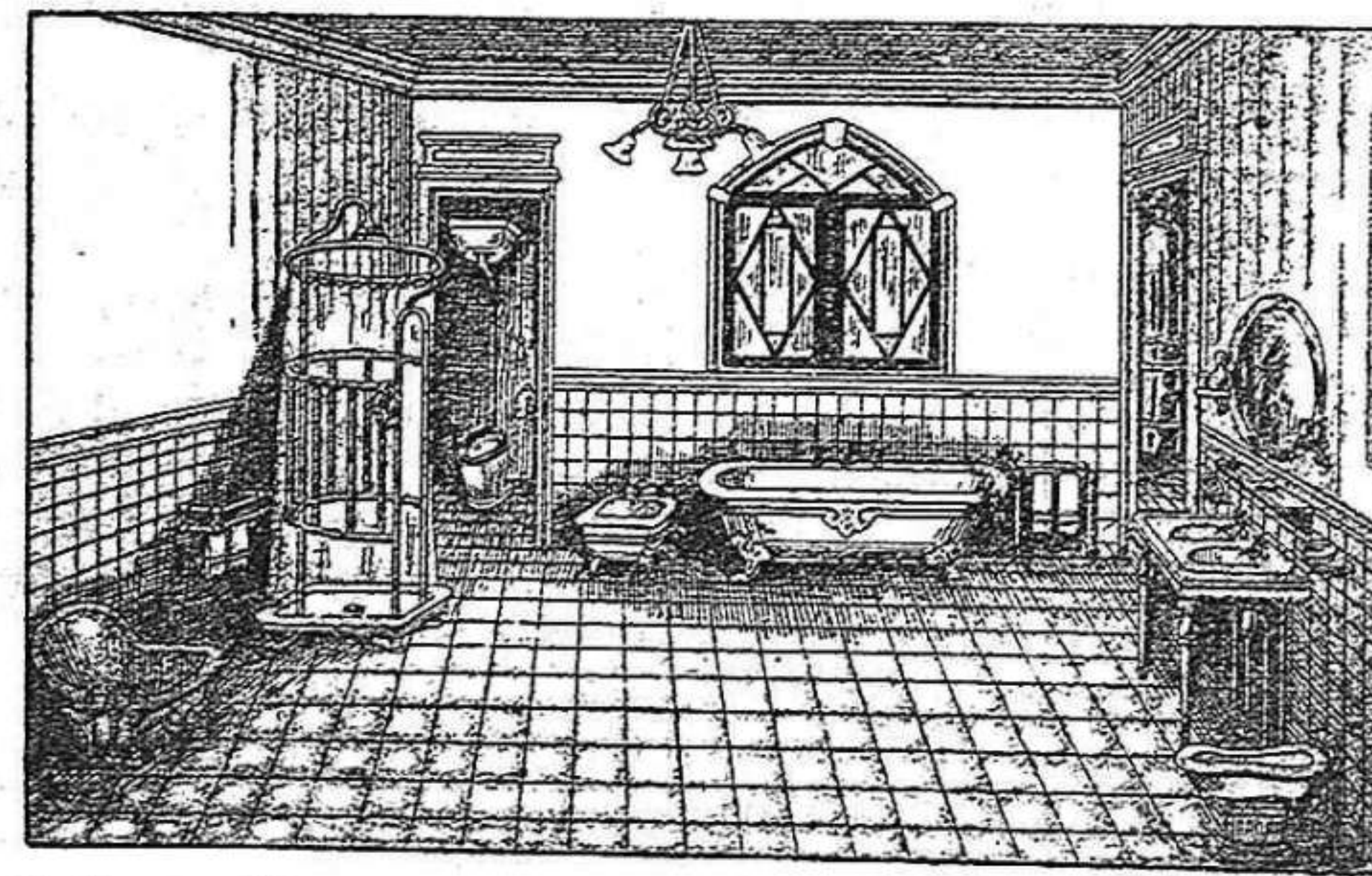
De venta en las principales Farmacias, Centros de Específicos y Droguerías de España.

De venta en Gerona: Farmacia de D. José Mª Pérez Xifra, Abeuradors, 2 y 4. De » » Figueras: Moderna Farmacia CUSI, Ancha, 30, en donde pueden pedir un bote de muestra gratis.

Instalaciones eléctricas, sanitarias
y tuberías de hierro de todos los sistemas

Ramón Imbert Puigferrer

Despacho: Portella, 1. Taller: Nueva, 37.—FIGUERAS



Hojalatería, Lampistería, Vidrios planos, Cristales, Inodoros, Lavabos, Water-Closets.—Bombas para elevación de aguas. Tubos de hierro de los sistemas Lavril, Petit, de cordón y enchufe y todo lo concerniente al ramo de construcciones.

Water-Closets completos a 33 ptas. Depositario de la lámpara OSRAM, la mejor y más barata, a ptas. 1'75. Lámparas Z, a 1'40. Lámparas Z nitrógeno de 100 bujías, 7'50. Material pequeño para instalaciones a precios reducidos

CONSULTORI MÉDIC-QUIRÚRGIC

DE

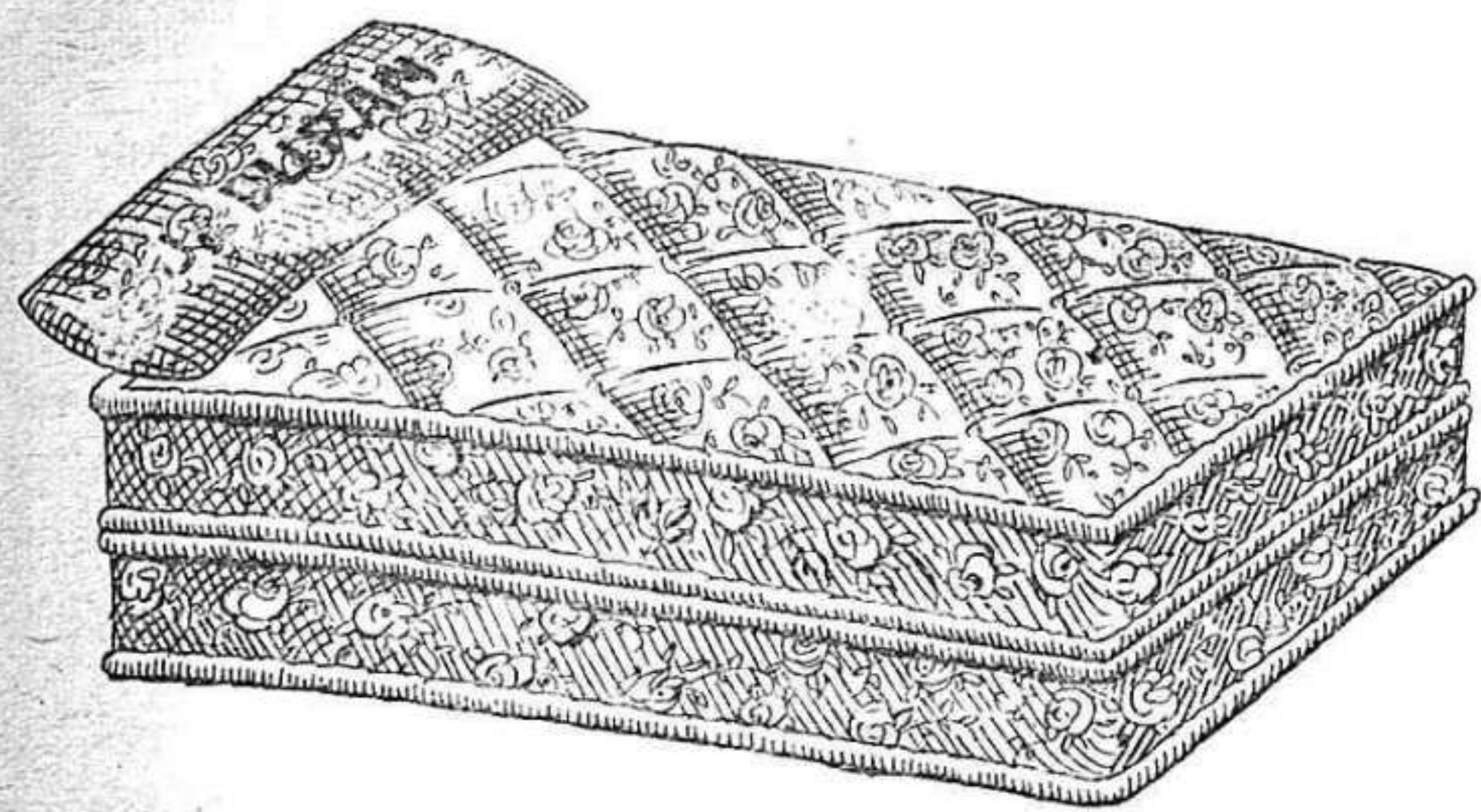
Joaquim Jubert i Eliseo Jubert

(Malalties de la
Pell i Sífilis)

(Malalties de les
Criatures)

Cirurgia General

Plaça de l'Oli, 1, pral.—GIRONA



Lanas en rama para Colchones

Construcción y venta de colchones de todas clases y formas

Gran especialidad en la forma inglesa

Los colchones nuevos se hacen en casa del comprador, si así lo desea para su mayor satisfacción

Se rehacen colchones á domicilio

J. DURÁN, Sucesor de Francisco Cubí

Calle de Perelada, número 16.—FIGUERAS

¡OJO! No equivocarse con el de más arriba

Se pasan por la Máquina las lanas viejas y duras, quedando blandas como en su primer estado.

NOTA.—Esta casa lava y desinfecta los colchones por infecciosos que sean.

ALERTA! ALERTA! ALERTA!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALÁN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales Vichy Catalán, llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

4, HORNO BAJO, 4

Casa exclusiva en Géneros de Punto

Sección especial a medida

Últimos modelos en Trajecitos de punto para niños a precios desde 3 a 15 pesetas

4, HORNO BAJO, 4

Hijos de J. Matas y Hortals Figueras

Espléndidos surtidos en NOVEDADES para la temporada de Primavera

SASTRERIA

DE

Fernando Sánchez e hijo

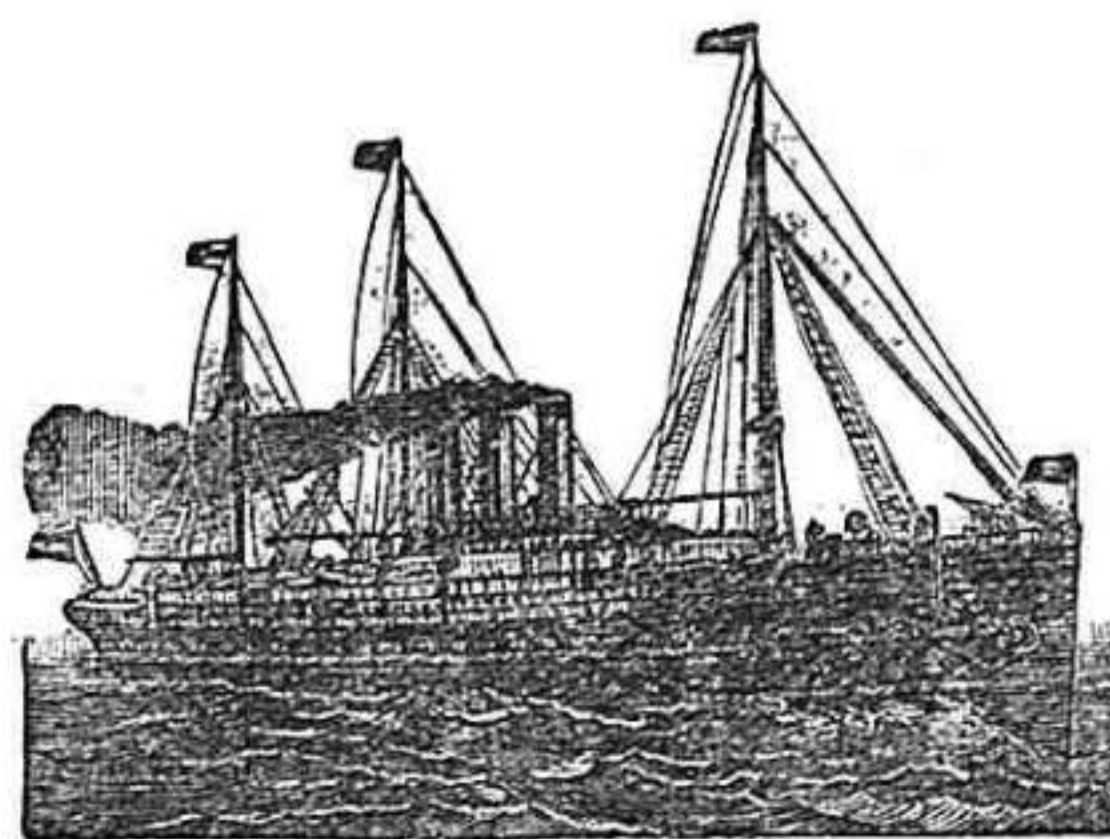
Horno Bajo, 8.—FIGUERAS

Últimas creaciones de la moda. — Especialidad en trajes de etiqueta y sport.

Ventas al contado y a plazos.

Crédito 10 meses.

Servicios de la Compañía Trasatlántica



Líneas al Río de la Plata y al Brasil

El vapor **Reina Victoria Eugenia** saldrá el 4 de Mayo de Barcelona y el 7 de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor **León XIII** saldrá el día 12 de Mayo de Bilbao y Santander, el 14 de Coruña y el 19 de Cádiz, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor **Montserrat** saldrá el 25 de Mayo de Barcelona y el 30 de Cádiz para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor **R. M. Cristina** saldrá el 19 Mayo de Santander y el 21 de Coruña para Habana, Veracruz y Tampico. Admite carga y pasaje para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana.

El vapor **Manuel Calvo** saldrá el día 10 de Mayo de Barcelona, el de Valencia, el Málaga y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y la Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro, Cumana, Carupano, Trinidad y Puertos del Pacífico.

Línea de Filipinas

El vapor **C. López** saldrá el 26 de Mayo de Barcelona, para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la Costa Oriental de Africa, la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Fernando Póo

El vapor saldrá el de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cádiz, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin Hilos. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

FÁBRICA DE CERERIA Y BUJIAS

MOVIDA Á VAPOR

DE

LAUREANO DELCLÓS

Fábrica: Nueva, 147.—Despacho: Nueva, 15.—(Provincia Gerona).—FIGUERAS.

Elaboración especial en Cirios, Hachas y Blandones de cera pura de abejas.



Exijase esta tan acreditada marca

— CALIZ —

Grans Magatzems Fortunet

Plaça de la Constitució, n.º 23 i Carrer de Perelada, n.º 8

FIGUERES

S'han rebut totes les novetats per a la temporada de primavera

PREU FIXO

LA ELECTRICIDAD. -- Salvador Alegrí Gelart

Depositario de la lámpara **A E G**, la mejor del mundo. Lámparas corrientes filamento carbón, de pesetas, 0'50 é pesetas, 0'70.

Lámparas filamento metálico á Ptas. 1'75 clase superior. Loza, porcelana, cristal y otros géneros.—Especialidad en las instalaciones de alumbrado eléctrico, timbres y pararrayos, á precios muy reducidos; se dan presupuestos al que lo solicite.

Se colocan tuberías para agua y gas con gran rebaja de precios.

Por 40 pesetas, un Water Closet compuesto de un depósito de hierro con boya y recort de latón.

Una cubeta porcelana Inglesa.

Un tirador porcelana con cadena de latón.

Un asiento fino barnizado.

Un enchufe y champiñons de goma.

Una suela de madera y los tornillos correspondientes.

Rambla, 11, accesorio.--FIGUERAS



Premiada en varios concursos y con cruz y diploma de gran premio en la Exposición internacional del Tibidabo de 1913.

Histógenokola Capell a base de histogenol, glicerofosfatos, formiato de sosa, nuez de kola, nuez vómica y cuasia. Está indicadísimo a los propensos a la tuberculosis, a los raquíticos, diabéticos y en todos los casos de agotamiento general de fuerzas.

Denticina infantil a base de *fosfato de cal asimilable*, es la única denticina racional, favorece la dentición y el babeo de los niños, cura las irritaciones intestinales y los fortalece en gran manera.

Remedio Capell contra la mortalidad de las gallinas y demás aves de corral.

Ampollas inyectables y Sueros esterilizados al autoclave, Sueros orgánicos, Oxígeno puro, Vacuna, Ortopedia.

Venta: Farmacia CAPELL, Plaçeta, 5.-Figueras

POLVO LAXATIVU BONAL

Es lo purgant mellor, més inofensú, de més bon pendrer i de resultats infalibles.

Cura lo restrenyement habitual, obra d'un modo especial a les parteres que evacuen amb molta facilitat, es la mellor purga per les criatures i de moltíssima utilitat en certes afeccions del estómac, fetge, fel, morenes, etc.; es també un gran depuratiu de la sanc.

Tota familia previsor a deu estar proveida d'un pot de tan útil medicament.

Se ven en totes les farmacies

Pastillas ALEMANAS del Doctor Swanter de Berlin

La generación actual bendice a Swanter y las venideras esculpirán su nombre en letras de oro, por curar sus dolencias de las vías respiratorias con sus maravillosas **Pastillas Alemanas** de modo tan rápido y eficaz como jamás hubiera podido soñarse.

Tan eficaces son, que, una vez ingerida la primera pastilla, aquella **Tos** ronca, sofocante, que produce vértigos y dolor de pecho, cesa al momento; aquella **disnea** terrible, causada por congestión bronquial, se calma enseguida, facilitando la expectoración y descongestionando los bronquios rápidamente. Son preventivo infalible contra las Pulmonías y la panacea eficaz para sus convalecencias, abreviándolas y evitando sus fatales consecuencias. Sus principios aromáticos y antisépticos, cual **torrente** de aire vigorizador, penetran por el interior del organismo, destruyendo todos los **gérmenes morbosos** que lo infectan. Son eficacísimas contra la infección tífica.

Enfermos: Pedid, exigid siempre, si queréis curaros, Pastillas Alemanas. A 1'50 pesetas caja en todas las Boticas, Centros de específicos y en la calle de Vilanova, 1, farmacia (frente Arco Triunfo). **Barcelona.**

Venta en Figueras: MODERNA FARMACIA CUSÍ

ESQUELES MORTUORIES
Se posen en aquest periódic a preus sumament económicos.

EL REUMATISMO, LA GOTAY EL ARTRITISMO
SON VENCIDOS TOMANDO LA VERDADERA
PIPERAZINE·MIDY.
GRANULADA EFERVESCENTE
La única que disuelve el **92%** del ácido **URICO**

Grans Magatzems JORBA

MANRESA: Born, 36

BARCELONA: Call, 13 i 15

Nou método de Fotografia

Ptes. 0'80 franc de ports

Es indispensable a tots els aficionats

S'admeten sellos de correu
en pago

Secció de Relotgeria

Relotges de totes menes

Relotge de butzaca

ULTONIA

amb esfera radium per a veurer les hores a les fosques.—Máquina superior.

UN pessetes 6

Gastos de correu 0'75 ptes. — Al por major preus
especials.